113 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【秀姑巒阿美語】 高中學生組 編號 4 號

O po’ot ni akong

Yo mamang ho kako, mahemek kako to po’ot ni akong ako. Apo:ro’, nika mata:lem; ano talacowacowa to cingra i, caay tawalen niira koya po’ot.  Songila’en nira a mihadimel, mato o fodawan ningra koya po’ot.

Itiya, awaay ho ko pipafangahan, ano irai:ra i, matekes ko sapipafangah. Orasaka, ano karaya’ to ko fokes ako i, oli katayra ci akongan a papi’is’is saan ko ina ato mama. O roma sato, o sapisi’oway niira koya po’ot. Mi’oway ko mato’asay i lotok, o kawkaw ato hawan ko sapiketon nangra to ’oway, paspasen nangra ko papah ato ceka^ no ’oway, ta pawalien nangra, herek i, si’owayen nangra a mitodis koya nipawalian a ’oway; ikor to i, oyaan to a po’ot ko sapitodis naira. Matalem koya po’ot, saka fangcal ko misanga’an nangra a lalosidan to maamaan. O roma^ haca i, o sapipela’ ningra to ’icep, sapiketon nira to keliw, sapisanga’ nira to komiciw, ’acocol, fasiyaw, sapitokad nira to ’ayam, howak, foting, ato sapisenat nira to titi^. O calowa:yay a sakatayal nira koya po’ot. Orasaka, cipo’ot a maemin ko mato’asay no niyaro’ iti:ya ho.

Yo cecay a romi’ad, tayra kako i lotok i talo’an ni akong, olah saan kako a milafin itira. Ma’araw ako ko fangca:lay mame:celay a masacapa’ay a ca’ang no lalidec a kiloang, safaloco’ sa kako, alaen ako koya ca’ang no kilang a malo sasanga’en ako to komiciw. Nika o maan ko sapiletek toya ca’ang no kilang hakini sa ko harateng ako. Micofedas haca kako tayra i talo’an, mikilim to sapiketon toya ca’ang. Itiya i, awaay ci akong i talo’an. Orasaka, dokdoken ako micaliw koya po’ot ningra, ta tayra haca kako toya lalidec a kilang, nika tada koesit, kinapinapina kako a mita^ta’ i, caay kaketon. ’Araw sato kako toya po’ot i, maperid to aca. Aya! Maan hato ako a paratoh ci akong sa ko harateng ako, saka dokdok han haca ako a panokas koya po’ot. Taloma’ sato cingra i, caay pasowalen ako toya demak ako. Mafana’ sato cingra, tanoinget sato. Ti’ti’ hato nira ko para’ ako a mipalo^. To cila to a romi’ad, pataloma’ hato nira kako.

Anini, awaay to ci akong ako, nika caay kapawan kako toya nipipakamay ni akong i takowanan, o cecay to sapacekil nira i takowanan, mato o sowal noya citanengay a tamdaw, “Akaa pacefa a mi’afas mikari’ang to kakalimelaan a lalosidan no ni:ma a tamdaw.” saan. Onini ko sakafana’ no mako a ma’imer to lalosidan no nimanima.

113 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【秀姑巒阿美語】 高中學生組 編號 4 號

外公的小刀

小時候我很羨慕外公的小刀，短而銳利；他繫在腰帶，從不離身，視如珍寶。如今有人好奇，那小刀為何被視為珍寶。

當時部落沒有理髮店，所以我都去外公那理髮。且小刀還可將黃藤細條削成製作器皿的材料。銳利的小刀使製作出的器皿非常精緻。小刀也用來切檳榔、麻繩、做彈弓、陀螺、風箏、宰殺牲畜等等，以前族人隨身都有把這樣多用途小刀。

有天，我住在外公的工寮。我在樹林看見很漂亮的九芎樹枝幹，心想，我一定要砍下它製作陀螺，因此，我回到工寮找可用的器具，外公正好外出，於是我偷偷地借用他的小刀，然後回到樹林試圖砍下枝幹，但無論如何就是無法，才發現原來刀鋒扁掉了。完了！不知如何向外公交代，所以我偷偷地放回原位。外公回來時，我並未將此事告訴他，他知道後很生氣地用棍子修理我。隔天，他就把我帶回家。

從那時，我才知道阿公視小刀如珍寶。如今阿公不在了，但他教訓我的記憶不斷在提醒我，切勿破壞他人深愛之物。這件事使我懂得惜物、謹慎行事。